



Language consultations: electronic database

<https://www.valodaskonsultacijas.lv/en/questions/929>

Question	<i>Koncerts ir daudzskaitlīgi apmeklēts vai plaši apmeklēts?</i>
Answer	<p><i>Koncerts ir plaši apmeklēts (arī, piemēram, <i>apmeklēts kuplā skaitā</i>).</i></p> <p>No krievu valodas aizgūtie īpašības vārdi mazskaitlīgs (krievu <i>малочисленный</i>) un daudzskaitlīgs (krievu <i>многочисленный</i>), arī apstākļa vārdi <i>mazskaitlīgi</i> un <i>daudzskaitlīgi</i>, ir kalki, to morfoloģiskā struktūra veidota pēc krievu valodas parauga, burtiski pārtulkojot vārdu sastāvdaļas (šajā gadījumā darināts saliktenis, kā arī izmantots afikss -<i>īg-</i>). Valodas praksē šie vārdi sastopami it bieži (vārds <i>daudzskaitlīgs</i> pat atrodams <i>Mūsdienu latviešu valodas vārdnīcā</i>), tomēr tos nebūtu ieteicams lietot latviešu literārajā valodā, jo pastāv citas, krietni veiksmīgākas izteiksmes iespējas:</p> <p>nevis <i>laukumā bija daudzskaitlīgs pūlis</i>, bet <i>laukumā bija liels pūlis</i>; nevis <i>personāls ir daudzskaitlīgs</i>, bet <i>ir daudz darbinieku, personāls ir apjomīgs</i>; nevis <i>mantojums ir mazskaitlīgs</i>, bet <i>mantojums ir neliels</i>; nevis <i>mazskaitlīgs loms</i>, bet <i>mazs loms</i>.</p>
Sources	<p>Paegle, Dz. Par <i>mazskaitlīgs</i> un <i>daudzskaitlīgs</i>. <i>Latviešu valodas kultūras jautājumi</i>. 27. laidiens. Sast. Ā. Ozola. Rīga : Avots, 1993,64.–65. lpp.</p> <p>Freimane, I. <i>Valodas kultūra teorētiskā skatījumā</i>. Rīga : Zvaigzne, 1993,362.–363. lpp.</p> <p>Mūsdienu latviešu valodas vārdnīca: daudzskaitlīgs</p>

